

# \* මෙය සාම්පලයක් පමණි. සැබෑ ජපන් භාෂා පෝරමය පුරවා ආපසු යැවීමට වග බලා ගන්න.

(様式 1 - 1)

නාවකාලික ණය හදිසි අරමුදල් සහ වෙනත් විශේෂ ණය අරමුදල් සඳහා ආපසු <社協記入欄>  
ගෙවීම් සමා සහන සඳහා වන ඉල්ලුම් පත්‍රය

\* තද රේඛාවකින් ඇඳ ඇති සියලුම කොටස් සම්පූර්ණ කළ යුතුය.

අරමුදල් ස්වරූපය	SAMPLE		
ණය කරුගේ නම			
ණය ප්‍රමාණය	ඇයදුම් කරන ලද මුදල	ඒ ආකාරයේ ණය අරමුදල් ආපසු ගෙවීම් සමා සහන සඳහා වන උපරිම මුදල	
ඇයදුම් කිරීමේ හේතුව	මම නාගරික බද්දෙන් නිදහස් වෙමි (ඒක පුද්ගල සහ ආදයම් මත පදනම් වූ කොටස යන දෙකම)		

කුටුම්භ තත්වයන් * එක් වරහන් කොටුවක "හරි" සලකුණක් <input checked="" type="checkbox"/> තබන්න.	<input type="checkbox"/> මම, ණය කරු වන අතර, වර්ථමානයේ කුටුම්භයේ ප්‍රධානියා ලෙස කටයුතු කරමි. <input type="checkbox"/> ණය කරු නොවුනද බාහිරව කුටුම්භයේ සාමාජිකයෙක් ලෙස වර්ථමානයේ කුටුම්භයේ ප්‍රධානියා ලෙස කටයුතු කරන අතර, ඔහු/ඇය ණය ඉල්ලුම් කරන විට වෙනත් කුටුම්භයක සාමාජිකයෙකු වී ඇත. <input type="checkbox"/> ණය කරු නොවුනද බාහිරව කුටුම්භයේ සාමාජිකයෙක් ලෙස වර්ථමානයේ කුටුම්භයේ ප්‍රධානියා ලෙස කටයුතු සිදු කලද, නමුත් කුටුම්භ ප්‍රධානි ආදයම් සහතිකයක් ලබා ගත නොහැක්කේ, මම/ණය කරු කුටුම්භ ප්‍රධානත්වයෙන් පලාගියේ ඔහුගේ /ඇයගේ ගෘහස්ථ හිංසනය හා වෙනත් හේතු සාධක නිසාය.	<input type="checkbox"/> මෙහි වම් පස ඇති විකල්ප කිසිවක් අදාළ නොවේ.
අවශ්‍ය ලියකියවිලි	① පහත සඳහන් ලේඛන තුනම අවශ්‍ය වේ ①-1: ආපසු ගෙවීමේ සමා සහන සඳහා වන ඉල්ලුම් පත්‍රය (මෙම පෝරමය) ①-2: සියලුම වර්ථමාන කුටුම්භ සාමාජිකයන්ගේ නාමයන් ලැයිස්තුගත කර ඇති පදිංචි සහතිකයේ පිටපතක් (සහ එහි කුටුම්භ ප්‍රධානියාගේ නම සහ ණය ගැනුම් කරු සමඟ ඔහුගේ/ඇයගේ සම්බන්ධතාවයද) ①-3: 2021 හෝ 2022 සඳහා ණය ගැනුම්කරු වෙතට නිකුත් කරන ලද නාගරික බදු නිදහස් කිරීමේ සහතිකය *ඒක පුද්ගල සහ ආදයම් මත පදනම් වූ කොටස් දෙකෙන්ම නිදහස් කරනු ලැබ ඇති අයදුම්කරුවන් ආපසු ගෙවීම් සමා සහන සඳහා වන සුදුසුකම ලබයි.	② පහත සඳහන් ලේඛන තුනම අවශ්‍ය වේ ②-1: ආපසු ගෙවීමේ සමා සහන සඳහා වන ඉල්ලුම් පත්‍රය (මෙම පෝරමය) ②-2: සියලුම වර්ථමාන කුටුම්භ සාමාජිකයන්ගේ නාමයන් ලැයිස්තුගත කර ඇති පදිංචි සහතිකයේ පිටපතක් (සහ එහි කුටුම්භ ප්‍රධානියාගේ නම සහ ණය ගැනුම් කරු සමඟ ඔහුගේ/ඇයගේ සම්බන්ධතාවයද) ②-3: ණය ගැනුම් කරුට සහ ගෘහ මූලිකයාට පිළිවෙලින් නිකුත් කරන ලද 2021 හෝ 2022 සඳහා වන නාගරික බදු නිදහස් කිරීමේ සහතිකය *ඒක පුද්ගල සහ ආදයම් මත පදනම් වූ කොටස් දෙකෙන්ම නිදහස් කරනු ලැබ ඇති අයදුම්කරුවන් ආපසු ගෙවීම් සමා සහන සඳහා වන සුදුසුකම ලබයි.

වෙත: සභාපති, විබා ප්‍රාන්ත සමාජ සුබසාධක කවුන්සිලය

("හරි" ලකුණු කොටුව) ආපසු ගෙවීම් සමා සහන සඳහා වන ඉල්ලුම් පිණිස, පහත සඳහන් ① සිට ⑥ දක්වා සියලුම ප්‍රකාශයන් තහවුරු කිරීමට අවශ්‍ය වන අතර, ඉන්පසු "හරි" ලකුණු වරහන් කොටුවෙහි  සටහන් කරන්න.

- ① මෙම විශේෂ පියවර යටතේ ආපසු ගෙවීමේ සහන සමාව සඳහා වන මගේ අයදුම්පත අනුමත කරන්නේ නම්, ස්වාධීන උපදේශන සහ උපකාරක මධ්‍යස්ථාන වල රාජකාරී කටයුතු සිදු කිරීම පිණිස ලබා දෙනු ලබන මගේ පුද්ගලික දත්ත භාවිතා කිරීම පිණිස මම එකඟ වෙමි.
- ② මෙම පියවර අවශ්‍ය වූ විට ක්‍රියා වලියට නැංවීම පිණිස තුන්වන පාර්ශවයකට ලබා දුන් ඇතුළත් කර ඇති මගේ පුද්ගලික දත්ත වලට මම එකඟ වෙමි.
- ③ ජපාන ජාතික සමාජ සුබසාධක කවුන්සිලය හා සම්බන්ධ වන ඔබේ සංවිධානය, අනෙකුත් ප්‍රාන්ත සහ නාගරික සමාජ සුබසාධක කවුන්සිල, පළාත් පාලන ආයතන, පොදු රැකියා ආරක්ෂක කාර්යාල, ස්වාධීන උපදේශන සහ උපකාරක මධ්‍යස්ථාන, කුටුම්භ වැඩිදියුණු කිරීම් ආධාරක මධ්‍යස්ථාන, හෝ වෙනත් අදාළ සංවිධාන, මෙම පියවර අවශ්‍ය විටක ක්‍රියා වලියට නැංවීමට ලබා ගන්නා වූ ලබන මගේ පුද්ගලික දත්ත වලට මම එකඟ වෙමි.
- ④ මම හෝ මාගේ කුටුම්භයේ අනිත් සාමාජිකයන් සංවිධානාත්මක අපරාධ කණ්ඩායම්වල සාමාජිකයන් නොවෙමු. අවශ්‍ය විටෙක, මම හෝ මගේ පවුලේ අනෙකුත් සාමාජිකයන් රජයෙන්, නාගරික කාර්යාලවලින් හෝ වෙනත් සංවිධානවලින් සංවිධානාත්මක අපරාධ කණ්ඩායම්වලට අයත් වන්නේද යන්න පිළිබඳ තොරතුරු ඔබේ සංවිධානයට ලබා ගැනීමට මම එකඟ වෙමි. (සංවිධානාත්මක අපරාධ කණ්ඩායමක් යනුවෙන් අදහස් කරනු ලබන්නේ, සංවිධානාත්මක අපරාධ කණ්ඩායම් සාමාජිකයින් විසින් අසාධාරණ ක්‍රියාවන් වැලැක්වීම පිළිබඳ පනතේ 2 වන වගන්තියේ 2 වන ඡේදයේ දක්වා ඇති පරිදි සාමූහිකව හෝ පුරුද්දක් ලෙස නීතිවිරෝධී ප්‍රවර්ණ ක්‍රියාවන්හි නිරත වීමට තම සාමාජිකයින් පෙලඹවීමට ඉඩ ඇති කණ්ඩායමක්)
- ⑤ මාගේ අයදුම් පත්‍රිකාව සමාලෝචනයක ප්‍රවීච්චයක් ලෙස ප්‍රතික්ෂේප කිරීමට භාජනය වුවහොත්, එම ප්‍රතික්ෂේප කිරීම් මා හට නොදෙන බවට වන හේතුවට මම එකඟ වෙමි.
- ⑥ ආපසු ගෙවීම් සමා සහන පිණිස වන සුදුසුකම් ලබා ගැනීම සඳහා කුටුම්භ ප්‍රධානියාගේ වෙනසක් කිරීමක් සිදු කර නොමැත. මෙම අයදුම් පත්‍රයේ කිසියම් ව්‍යාජ තොරතුරක් අනාවරණය වී ඇත්නම් හෝ මගේ අයදුම්පත අනුමත කිරීමෙන් පසු සමා සහනය සඳහා වන අවශ්‍යතා සපුරා නොමැති බව තීරණය කලහොත්, අනුමැතිය අවලංගු කෙරෙන බවට මම එකඟ වෙමි.

2022 (මාසය) (දිනය) \*මෙම පෝරමය සම්පූර්ණ කරන දිනය යොදන්න.

\* ඔබගේ සේවාසික පදිංචි සහතිකයේ දැක්වෙන ආකාරයට ඔබගේ ලියාපදිංචි නම ඇතුළත් කරන්න (අතවර්ථ නාමයක් ලියාපදිංචි කර ඇත්නම්, අතවර්ථ නාමයද භාවිතා කළ යුතුය). ඔබගේ සේවාසික පදිංචි සහතිකයේ ලියාපදිංචි කර නොමැති නාමයක් වලංගු නොවේ.

ණය කරුගේ නම (අත්සන) \_\_\_\_\_

දුරකථන අංකය: \_\_\_\_\_ \* දිවා කාලයේ අපට ඔබ හා සම්බන්ධ විය හැකි දුරකථන අංකයක් ලබා දෙන්න.

\* කරුණාකර පහත කොටස් හිස්ව තබන්න.

※	地区コード	資金コード	貸付コード	サブコード	受付番号	千葉県社協受付
●					SAMPLE	令和 年 月 日